

Marcando la Diferencia

Gracias Gobernador Deal



INVIERNO
2019

gcdd.org



¡Participe con nosotros en los Días Para Abogar por Derechos en el Capitolio Estatal!



Georgia Council on Developmental Disabilities (Consejo de Georgia para las Discapacidades del Desarrollo o GCDD, por sus siglas en inglés) se determina a seguir las metas de su Plan de Cinco Años (2017-2021) relacionadas con la educación, el empleo, la auto representación, las Comunidades Reales y los apoyos formales e informales. El Consejo, encargado de crear cambios en los sistemas para individuos con discapacidades del desarrollo y sus familiares, construirá por medio de varias actividades de capacitación y abogacía, una comunidad de personas con discapacidades más interdependiente, autosuficiente, integrada e incluida en todo el estado de Georgia.

ARTÍCULOS DESTACADOS



6

POLÍTICA PÚBLICA PARA LA COMUNIDAD

Vista previa de la legislatura del 2019

por Hanna Rosenfeld

¡Georgia está cerca de empezar la Sesión Legislativa del 2019 aquí en Georgia! Con ella, le damos la bienvenida a un nuevo gobernador, un nuevo teniente de gobernador y una nueva Asamblea de Georgia Georgia. Únase a nosotros mientras educamos a nuestros legisladores acerca de nuestras prioridades legislativas en el 2019 e involúcrese en nuestra red de abogacía.

Estimado Gobernador Kemp ...

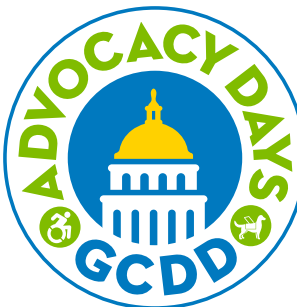
En noviembre, Georgia eligió a Brian Kemp como su nuevo gobernador, reemplazando a Nathan Deal. GCDD introdujo el tema "Estimado Gobernador ..." permitiendo que los individuos en todo el estado presentaran ideas y asuntos en los que ellos quisieran que se concentre la nueva administración y que afectan a los individuos con discapacidades. Lea algunas de laDías Para Abogar por Derechos del 2019.



10

Días Para Abogar por Derechos

GCDD va a patrocinar su evento "Días Para Abogar por Derechos" por la tercera vez empezando el 30 de enero del 2019 durante la sesión legislativa de la Asamblea General de Georgia. Los temas incluirán la Lista de Espera de Exenciones para Personas con Discapacidades del Desarrollo, Empleo, Educación Postsecundaria Inclusiva, Profesionales de Apoyo Directo y Servicios con Base en el Hogar y la Comunidad. Aprenda la manera de comunicarse con sus funcionarios electos acerca de las políticas que afectan a las personas con discapacidades.



12

Eric E. Jacobson, Director Ejecutivo eric.jacobson@gcdd.ga.gov
2 Peachtree Street NW, Suite 26-246, Atlanta, GA 30303-3142
Teléfono 404.657.2126, Fax 404.657.2132,
Llamada Gratis 1.888.275.4233 TDD 404.657.2133,
info@gcdd.org, www.gcdd.org

O'Neill Communications, Diseño & Formato
Devika Rao, devika@oneillcommunications.com

La revista *Marcando la Diferencia* está disponible en línea en www.gcdd.org en: Inglés, Español, Audio y Texto Grande. Las ediciones anteriores también están archivadas en el sitio web.

INVIERNO
2019

MÁS ARTÍCULOS DESTACADOS

Las organizaciones sin fines de lucro utilizan el Centro de Asistencia Técnica para mejorar los servicios de empleo

por Adrienne Murchison 14

El Día para Llevar a su Legislador al Trabajo produce efectos positivos

por Adrienne Murchison 15

PUNTO DE VISTA DE GCDD

En nombre de la abogacía para la discapacidad

por Eric E. Jacobson 3

ALREDEDOR DEL ESTADO

Impacto de GCDD en el 2018 4

IMPACTO DE GCDD

Gwinnett STOPP se compromete a terminar con el castigo desproporcionado en las escuelas 16

GHF anima a que las personas interesadas se conviertan en protectores del Medicaid 17

¿QUÉ ESTÁ OCURRIENDO EN WASHINGTON?

por Alison Barkoff y Molly Burgdorf 18

Gracias, Gobernador Deal 20

CALENDARIO COMUNITARIO

Enero-abril 22

En la portada: *GCDD* le agradece al Gobernador Nathan Deal quien acaba su término, presentándole una placa por sus esfuerzos a beneficio de la protección de los derechos de personas con discapacidades y sus familias durante sus ocho años como gobernador. (Izq. a der.) Miembro del Consejo de *GCDD* Parker Glick, Director Ejecutivo de *GCDD* Eric E. Jacobson, Gobernador Deal, Directora Adjunta de *GCDD* Kate Brady y Miembro del Consejo de *GCDD* Brenda Liz Muñoz.

DEPARTAMENTOS



EN NOMBRE DE LA ABOGACÍA PARA LA DISCAPACIDAD

En un discurso reciente, el Gobernador electo Brian Kemp dijo, "Es hora de levantarnos en nombre de nuestras comunidades, nuestras familias, y nuestros valores como personas de Georgia." (Proveniente de: *AJC*, 12/2/2018) Ahora es el momento para que las personas con discapacidades, los miembros de familia y los protectores de derechos hagan que el futuro gobernador y la legislatura se hagan responsables por esta declaración.

Tenemos nuevos legisladores, tal como un nuevo gobernador y un teniente gobernador, y ya que la sesión legislativa ha comenzado, el *Georgia Council on Developmental Disabilities (GCDD)* y nuestros aliados han empezado a promover una agenda legislativa que incluye la distribución de más dinero para exenciones, confrontando la falta de profesionales que ofrecen apoyo directo, retirar a todos los niños de las instituciones, y expandir las oportunidades para que los estudiantes con discapacidades del desarrollo asistan a universidades de dos o cuatro años.

En esta edición de *Marcando la Diferencia*, usted va a leer acerca de estos temas y más. La revista también incluye nuestras expectativas sobre lo que la legislatura y el gobernador necesitan hacer para resolver muchas de las necesidades crecientes de las personas con discapacidades y sus familias.

Sin embargo, no lo podemos hacer solos. Necesitamos que cada uno de ustedes se involucre. Ahora es el momento para que ustedes se comuniquen con sus representantes, senadores y gobernador para solicitar que se preste atención a estos temas. Dígame al gobernador que lo apoyaremos al defender las comunidades, familias y valores de Georgia.

Nuevamente, *GCDD* va a patrocinar los Días Para Abogar por los

Derechos durante la sesión legislativa que se aproxima. ¿Ya se inscribió? Si no lo ha hecho, el momento es ahora. Esta es su oportunidad de ir al Capitolio y reunirse con sus funcionarios electos. Es el momento de decirles acerca de lo que necesita para llevar una vida significativa. **Los desafío a que se unan a GCDD y que traigan a sus amigos a uno de los cinco Días para Abogar por los Derechos.** Usted invirtió tiempo y esfuerzo votando; ahora es el momento de pasar algunas horas para el beneficio de la protección de derechos de la discapacidad.

Finalmente, el Consejo del Empleo como Prioridad se reunió por primera vez a principio de diciembre. El Consejo se creó como parte de la Propuesta de Ley 831, conocida como *Employment First Act* (Ley del Empleo como una Prioridad), la cual el Gobernador Nathan Deal aprobó como ley en mayo del 2018. La legislación estableció empleo como la primera y la opción preferida para individuos con discapacidades que reciben servicios públicos y que escogen una carrera como el camino hacia la independencia.

Esta es una oportunidad de promover nuestros esfuerzos en cuanto al empleo para que las personas con discapacidades que quieren trabajar puedan tener esa alternativa. El Consejo ya está recopilando información acerca de lo que Georgia hace para promover el empleo. Este reporte se entregará a la legislatura



Eric E. Jacobson

antes del final de la sesión. Vamos a reportar sobre este esfuerzo durante todo el año.

LOS DESAFÍO A QUE SE UNAN A GCDD Y QUE TRAIGAN A SUS AMIGOS A UNO DE LOS CINCO DÍAS PARA ABOGAR POR LOS DERECHOS. USTED INVIRTIÓ TIEMPO Y ESFUERZO VOTANDO; AHORA ES EL MOMENTO DE PASAR ALGUNAS HORAS PARA EL BENEFICIO DE LA PROTECCIÓN DE DERECHOS DE LA DISCAPACIDAD.

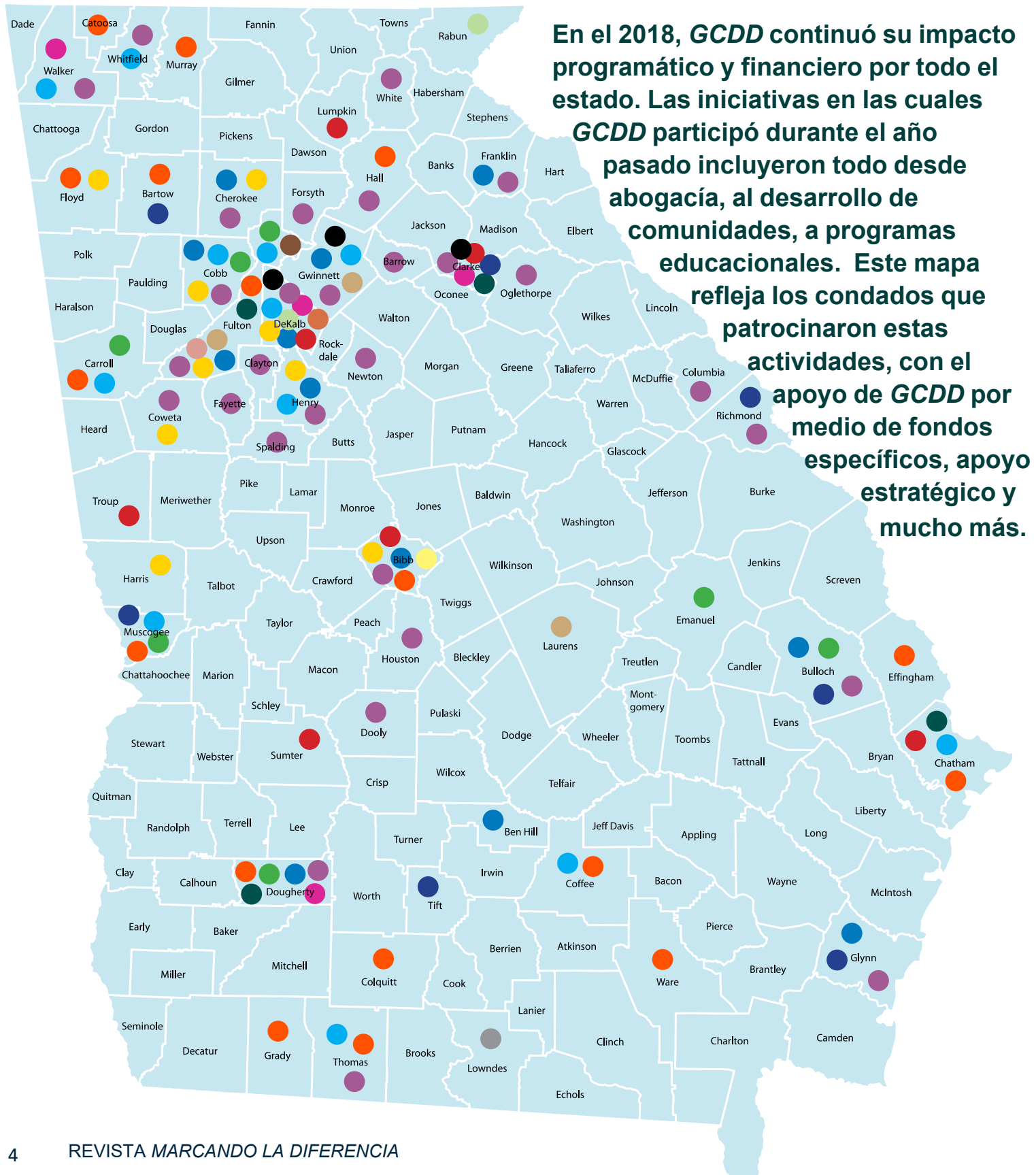
Visite la página web de *GCDD* y únase a nuestra red de protección de derechos para mantenerse informado. Esperamos que disfrute de esta revista.

Para compartir sus sugerencias y comentarios, comuníquese por correo electrónico con la Directora Editorial Hillary Hibben en hillary.hibben@gcdd.ga.gov.

Eric E. Jacobson

Eric E. Jacobson Director Ejecutivo, *GCDD*

ALREDEDOR DEL ESTADO

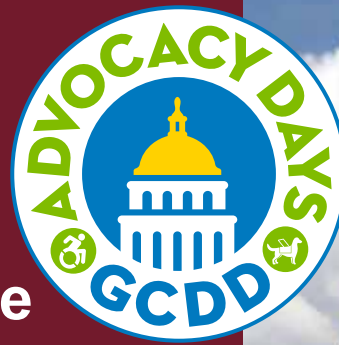




- **Sitio para Foro de Candidatos** El Foro de Candidatos del 2018 sobre Temas Relacionados con la Discapacidad incluyó a candidatos para Comisionado de Seguros, Superintendente escolar y Secretario del Estado.
- **Iniciativa de Libertad para los Niños (CFI)** La coalición *CFI* patrocinó eventos educativos para informar a las personas de Georgia sobre los recursos disponibles para que los niños permanezcan en casa o en sus comunidades.
- **Lugares que recibieron fondos para conferencias** *GCDD* otorgó fondos para varias conferencias, reuniones y/o talleres para educación, entrenamiento, realización de políticas y abogacía en la comunidad de discapacidades del desarrollo. (9 conferencias recibieron fondos)
- **Lugares de residencia de Miembros del Consejo** Estos incluyen condados donde viven los miembros del consejo de *GCDD*, elegidos por el gobernador. (27 lugares de residencia de miembros del consejo)
- **Lugares de entrenamiento GHF** *Georgians for a Healthy Future (GHF)* patrocinó entrenamientos para educar a los individuos con o sin discapacidades acerca de la importancia del *Medicaid* y de involucrarse en la protección de derechos con relación al *Medicaid*. (4 entrenamientos)
- **Universidades inclusivas** Nueve programas postsecundarios inclusivos para estudiantes con discapacidades intelectuales y del desarrollo reciben el apoyo de *GCDD* y *GAIPSEC (Georgia Inclusive Postsecondary Education Consortium)*.
- **Sitios para entrenar a líderes emergentes** *Star Choices, Inc.* patrocinó programas para proveer oportunidades para el desarrollo del liderazgo de supervisores principales y profesionales que ofrecen apoyo directo.
- **Lugares que proveen apoyo para oportunidades de aprendizaje** Estos incluyen condados donde los individuos con discapacidades y sus familias viven y quienes reciben apoyo financiero de *GCDD* para asistir a eventos que se concentran en la discapacidad, aprendizaje, etc. (12 lugares)
- **Lugares del Proyecto SEARCH** Los negocios participaron en programas de transición de estudiantes de preparatoria/escuela superior al trabajo, por medio de los cuales los estudiantes con discapacidades intelectuales y del desarrollo significativas, presenciaron el empleo competitivo e integrado. (21 lugares)
- **Sitio de foro público** El Foro Público del 2018 le dio la bienvenida a miembros de la comunidad para que compartieran sus pensamientos y preocupaciones.

- **Sitios de Comunidades Reales** Las asociaciones de Comunidades Reales de *GCDD* son grupos locales que trabajan para mejorar sus comunidades usando apoyo concentrados en la persona, conexiones con base en la comunidad e involucrando a personas con y sin discapacidades. (6 grupos)
- **Entrenamiento relacionado con la abogacía para evitar la trayectoria desde la escuela a la prisión** La organización *Gwinnett SToPP* y *the Interfaith Children's Movement* patrocinaron eventos educativos y de entrenamiento relacionados con la crisis de la trayectoria de la escuela a la prisión la cual tiene un impacto desproporcionado en los niños con discapacidades (3 eventos)
- **Lugares para el diálogo sobre la justicia social** Reuniones periódicas sirvieron para planificar y desarrollar procesos y estrategias para crear espacios seguros para el diálogo productivo por medio del cual se valoren la existencia y los dones de individuos marginalizados. (3 reuniones)
- **Lugares de eventos de narración de historias** *Storytelling Project* es un esfuerzo para recopilar historias que representan las experiencias de individuos que viven con discapacidades del desarrollo en Georgia. (63 historias recopiladas)
- **Entrenamiento de SUN para personas que protegen sus propios derechos** *Sangha Unity Network (SUN)* que recibe fondos de *GCDD*, patrocinó eventos de entrenamiento para empoderar a personas con discapacidades del desarrollo que abogan por sus propios derechos. (7 entrenamientos)
- **Lugares para centros de asistencia técnica y organizaciones de proveedores** El Centro de Asistencia Técnica y sus organizaciones proveedoras son entidades que promueven el empleo para personas con discapacidades del desarrollo.
- **Sitios para visitas de TYLTWD** Los negocios que participaron en el evento de *GCDD Take Your Legislator to Work Day (TYLTWD)*, una iniciativa para demostrar los beneficios de contratar a personas con discapacidades que viven en Georgia y crear oportunidades para formar y fomentar relaciones con funcionarios electos. (17 visitas)
- **Lugar de la Coalición UNLOCK!** La Coalición *UNLOCK!* que recibe fondos de *GCDD* patrocinó eventos de entrenamiento y abogacía para animar a que Georgia reduzca sus gastos de cuidados en instituciones e incremente los fondos para apoyos con base en la comunidad y en el hogar. (3 eventos)

VISTA PREVIA DE LA LEGISLATURA DEL 2019 y maneras de involucrarse para proteger sus derechos



por Hanna Rosenfeld, Especialista de Planificación y
Desarrollo de Políticas de GCDD

¿Qué tienen en común Savannah, Augusta, Louisville, Milledgeville y Atlanta? Todos han sido hogar de la Asamblea General de Georgia en un momento u otro. En verdad, nuestro hogar estatal no se estableció en Atlanta sino hasta 1868. En ese momento, la legislatura todavía estaba joven y nueva, ya que había sido fundada solamente hace unas décadas atrás en 1777.

para proteger sus intereses! Un gobierno de las personas y para las personas solamente trabaja si las personas alzan sus voces. Nosotros en *Georgia Council on Developmental Disabilities (GCDD)* estamos contando con que usted haga eso precisamente.

EQUIPO DE POLÍTICA PÚBLICA DE GCDD



DAWN ALFORD,
Directora de Políticas
Públicas de GCDD



HANNA
ROSENFELD,
Especialista de
Planificación y
Desarrollo de
Políticas de GCDD

El 2019 no solamente marca el comienzo del término del Gobernador Brian Kemp, sino el comienzo del ciclo legislativo de dos años. Eso significa que cualquier proyecto de ley que quedó del año pasado esta ahora muerto. Todos los proyectos de ley se deben presentar de nuevo y tienen hasta el final de la sesión legislativa del 2020 para convertirse en ley, en cual momento el ciclo comenzará de nuevo.

Enfoque en el Presupuesto Estatal del 2020

Como siempre, la única labor obligatoria de la Asamblea General de Georgia es aprobar el presupuesto estatal. Mientras que es verdad que el año pasado se aprobó el presupuesto más grande de Georgia hasta ahora, aún estamos detrás de otros estados en cuanto a los gastos pertinentes a ciertas áreas en particular. Un buen ejemplo son los gastos de Medicaid por cada persona inscrita. Georgia es el estado que

Empezando el lunes 14 de enero, 2019, la Asamblea General de Georgia va a comenzar su carrera hasta la meta final. La Constitución de Georgia solamente les otorga 40 días para completar todo su trabajo. Aunque los días no tiene que ser continuos, la fecha límite tradicional de la Asamblea es a final de marzo o a principios de abril lo cual no permite que perdamos el tiempo.

Con esto en mente, no es demasiado tarde para revisar en línea quienes son sus funcionarios electos. ¡Puede que usted ahora tenga un representante estatal o un senador estatal nuevo! Aunque no hayan cambiado, confirme en línea su información de contacto, ya que es muy probable de que su oficina en el Capitolio haya cambiado la primera semana de la sesión.

Recuerde que sus funcionarios electos no pueden representar sus opiniones si usted no se ha tomado el tiempo de educarlos acerca de los temas que son importantes para usted. Sea que usted tenga representantes nuevos o antiguos, asegúrese de tomar el tiempo de volverse a presentar. Sus funcionarios electos trabajan para usted, ¡entonces póngalos a trabajar

**UN GOBIERNO DE LAS PERSONAS
Y PARA LAS PERSONAS
SOLAMENTE TRABAJA SI LAS
PERSONAS ALZAN SUS VOCES.
NOSOTROS EN GCDD ESTAMOS
CONTANDO CON QUE USTED
HAGA ESO PRECISAMENTE.** ”

Pasando al presente, ¡estamos cerca de empezar la Sesión Legislativa del 2019 aquí en Georgia! Con ella, le damos la bienvenida a un nuevo gobernador, un nuevo teniente de gobernador y una nueva Asamblea de Georgia. Es importante que recuerden que aunque el partido político que está a cargo no cambió, no significa que debemos esperar que todo siga igual. La administración de; Gobernador Brian Kemp va a tener su propio presupuesto y prioridades legislativas. Es probable que sean diferentes a las que promovió el antiguo gobernador Nathan Deal.



**Georgia es el estado que
gasta menos en el país
con \$4.838 de gastos de
Medicaid por persona.**

gasta menos en el país con \$4.838 de gastos de Medicaid por persona. La organización Kaiser Family Foundation encontró que el promedio nacional es \$6.396. Aún en comparación con nuestros vecinos del sur, Georgia se encuentra atrasado ya que el promedio de estos estados es \$5.950. Aunque algunas personas pueden considerar esto muy desalentador, ¡debemos verlo más como una oportunidad de mejoras!

Para entender mejor las cosas en las que el Gobernador Kemp planea enfocar su tiempo y energía, asegúrese de ver su

discurso acerca del estado actual del Estado. Esto por lo general ocurre durante la primera semana de la sesión legislativa. Aunque, en teoría, el Gobernador Kemp se está dirigiendo solamente a los miembros de la Asamblea General de Georgia, él en realidad se está dirigiendo a todos nosotros. GCDD se asegurará de compartir todos los detalles para que usted también pueda escuchar la visión de Kemp para Georgia. Después de su discurso, la Oficina de Planificación y Presupuestos del Gobernador compartirá las recomendaciones de presupuesto de Kemp. Aunque ultimadamente, la Cámara de Representantes de Georgia y el Senado deciden lo que se incluye en el presupuesto, las recomendaciones del



Brian Kemp

Gobernador:
Brian Kemp (Republicano)

Teniente Gobernador:
Geoff Duncan (Republicano)

Secretario de Estado:
Brad Raffensperger (Republicano)

56 Senadores Estatales:
(35 Republicanos) / 21 Demócratas)

180 Cámara Estatal:
(106 Republicanos / 74 Demócratas)

governador usualmente sirven como una guía. Asegúrese de unirse a nuestra red de abogacía para que reciba nuestro análisis del presupuesto.

PRIORIDADES LEGISLATIVAS DEL 2019

Dirigidas por GCDD

Las siguientes prioridades legislativas están siendo dirigidas exitosamente por GCDD a nombre de las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo en Georgia. La meta del Consejo es educar e informar a los legisladores acerca de estos temas durante la sesión legislativa.

Exenciones para personas con discapacidades del desarrollo

Creemos que Georgia debe trabajar para eliminar la lista de espera para las exenciones NOW & COMP. Estas exenciones permiten que los individuos con discapacidades del desarrollo que califican para cuidados a nivel de institución reciban el apoyo que necesitan en la comunidad. En septiembre del 2018, 5.975 personas con discapacidades del desarrollo en Georgia se encontraban en la lista de espera para las exenciones NOW o COMP. Nuestra abogacía concerniente a este asunto tan importante continúa siendo tan crucial como siempre. GCDD educará a nuestros legisladores acerca de la necesidad de un aumento de \$16.3 millones para el Department of Behavioral Health and Developmental Disabilities de Georgia (Departamento de Salud del Comportamiento y Discapacidades del Desarrollo, DBHDD, por sus siglas en inglés) con el fin de otorgar fondos para

650 exenciones nuevas de NOW y COMP.

Educación postsecundaria inclusiva (IPSE)

Creemos que todos los estudiantes, sin importar sus habilidades, deben tener acceso a programas de educación postsecundaria en el Estado de Georgia. Los programas educacionales de educación postsecundaria que son inclusivos y reciben el apoyo de GAIPSEC (Georgia Inclusive Postsecondary Education Consortium) proveen a los estudiantes con discapacidades intelectuales y del desarrollo el acceso a la educación que de otra manera no estaría disponible.

En el momento hay nueve programas IPSE en Georgia que proveen servicios a aproximadamente 139 estudiantes. Ellos son Kennesaw State Univ. Academy for Inclusive Learning & Social Growth, Univ. of Georgia Destination Dawgs, Georgia Institute of Technology EXCEL, Georgia State Univ. IDEAL, Columbus State Univ. GOALS, East Georgia State College CHOICE, Georgia Southern Eagle Academy, Albany Technical College LEAP y Univ. of West Georgia Project WOLVES.

GCDD está comprometido al crecimiento y apoyo de los programas IPSE ya que reconocemos su valor al preparar a los estudiantes para vivir vidas independientes dentro de sus comunidades. Por consiguiente GCDD va a educar a nuestros legisladores sobre el valor de \$500.000 adicionales en fondos estatales para apoyar al programa IPSE dentro del presupuesto de GCDD. Aunque en el pasado, la agencia Georgia Vocational Rehabilitation otorgó fondos para los Maestros de Transición Académica de cada programa, ya no lo están haciendo. Tales cargos son esenciales para asegurar que los estudiantes de IPSE reciban el apoyo del currículo y el entrenamiento enfocado en el empleo que ellos necesitan para prepararlos para el empleo integrado y competitivo después de la graduación.

Iniciativa de Libertad para los Niños

Creemos que antes de que el Estado pague para hacer que un niño viva en un entorno institucional, un padre de familia o tutor debe haber rechazado afirmativamente el apoyo adecuado para poder tener al niño en casa.

PRIORIDADES LEGISLATIVAS DEL 2019 (Continúa)

Las investigaciones de muchas décadas han demostrado que la institucionalización de niños y jóvenes menores de 22 años resulta en retrasos profundos del desarrollo que cubren casi todas las áreas incluyendo el desarrollo cognitivo, social y físico (*Beren & Nelson, 2015*). Cada niño se merece un hogar permanente y acogedor, especialmente los once niños que viven en establecimientos con enfermeras especializadas (en Agosto) y los veinticinco niños que viven en establecimiento de cuidado intermedio en nuestro Estado (en noviembre).

Medicaid

Reconocemos que los servicios de Medicaid con base en la comunidad y el hogar (*HCBS*) son la esperanza que permite que las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo puedan tener acceso a sus comunidades. Sabemos que cualquier propuesta para cortar, limitar o reducir los fondos del *Medicaid* para Georgia pondrían bajo riesgo las vidas de las personas con discapacidades. Vamos a continuar educando a los miembros de nuestro gobierno acerca de la importancia del *Medicaid* en las vidas de las personas con discapacidades y los muchos beneficios que el *Medicaid* trae al estado en general.

Toma de decisiones con apoyo

Creemos que todas las personas, incluyendo las que tienen discapacidades intelectuales y del desarrollo, tienen el derecho y la capacidad de tomar sus propias decisiones. Apoyamos los acuerdos que permiten la toma de decisiones como un método para asegurar que las personas tengan acceso a decisiones reales y una vida con auto-determinación.

Esperamos poder iniciar la conversación con nuestros funcionarios electos acerca de la toma de decisiones con apoyo y su promoción aquí en Georgia.

Expansión del registro de personas que prestan cuidados

Creemos en la expansión del registro de personas que prestan cuidados que se aprobó en la sesión legislativa del 2018 para incluir a las personas que prestan cuidados a individuos que usan las exenciones de *NOW*, *COMP* y *ICWP*, como también a las personas que prestan cuidados a individuos menores de 65 años que usan los servicios *SOURCE* y *CCSP*, para asegurar que todas las personas de Georgia con discapacidades tengan las mismas protecciones y seguridad de una revisión de antecedentes para los profesionales que les dan apoyo directo.

La falta de profesionales de apoyo directo (DSP): Una crisis en la fuerza laboral

Creemos que una fuerza laboral de profesionales de apoyo directo que sea competente, bien entrenada y atenta, es esencial para la salud y el bienestar de los individuos con discapacidades que utilizan servicios con base en el hogar y comunidad. Apoyamos las estrategias para enfrentar esta crisis para que las personas con discapacidades puedan tener el cuidado que necesitan. Esperamos ver las recomendaciones del comité *House Study Committee on the Workforce Shortage & Crisis in Home/Community-Based Settings* mientras trabajamos para confrontar este tema.

Programa Georgia STABLE

Las cuentas *STABLE* están disponibles para personas de Georgia con discapacidades, están libres de impuestos y permiten que las personas con discapacidades puedan ahorrar dinero para gastos relacionados con su discapacidad sin correr el riesgo de perder su elegibilidad para programas federales tales como el *Medicaid* y *SSI* (dentro de los límites). Creemos en la importancia del programa *Georgia STABLE* y apoyamos los esfuerzos para

aumentar la inscripción de individuos calificados en Georgia. Las cuentas *STABLE* pueden dirigir al individuo inscrito a la independencia y la seguridad financiera. [Abra su propia cuenta STABLE en línea.](#)

GCDD APOYA A NUESTROS ASOCIADOS

Centros de recursos para personas de la tercera edad y discapacitados

La agencia Georgia Council on Aging está abogando por \$4 millones para fortalecer la red estatal de *ADRC* añadiendo capacidad para responder a la gran petición por información crucial y acceso a servicios. *ADRC* sirve como un lugar “donde no hay puertas erróneas” para personas de Georgia con discapacidades y personas de la tercera edad que buscan aprender más sobre servicios de apoyo a largo plazo y servicios disponibles en su comunidad. *GCDD* espera continuar apoyando este servicio importante.

Discriminación en trasplantes de órganos

La organización *Arc Georgia* cree que los trasplantes de órgano que puedan salvar vidas no se deben negar a las personas debido a su discapacidad del desarrollo. En el momento en Georgia, no hay nada que prevenga tal evento. *GCDD* se alegra de poder apoyar a *The Arc Georgia* para asegurar que todas las personas de Georgia, sin importar su discapacidad, tengan acceso equitativo a procedimientos médicos que les pueda salvar

¡Recuerde inscribirse para los Días para Abogar por sus Derechos del 2019!

Escoja de los Cinco Días de Abogacía (más detalles en las páginas 12-13)



CÓMO INVOLUCRARSE

- 1** Asista a los Días de *GCDD* Para Abogar por Sus Derechos: 1/30, 2/12, 2/14, 2/27, 3/6
- 2** Lea la revista electrónica de *GCDD, Política Pública para la Comunidad* 1/21, 2/4, 2/18, 3/4, 3/18, 4/1
- 3** Participe en las llamadas de Política Pública de *GCDD* a las 9:30 AM en n 1/14, 1/28, 2/11, 2/25, 3/11, 3/25
- 4** Únase a la Red de Abogacía de *GCDD* para obtener las últimas noticias e información acerca de las políticas públicas

CÓMO
UNA



PROPUESTA DE
LEY SE
CONVIERTE EN

LEY: Vea el video corto en línea de *Georgia Public Broadcasting* acerca del proceso legislativo.



Revise el nombre de su funcionario electo en línea.



Confirme en línea los detalles de contacto de su funcionario electo.



Vea en línea el primer discurso del Gobernador Brian Kemp acerca del estado actual del Estado.

PREGUNTAS FRECUENTES:

P ¿Cómo averiguo cuándo se reúnen los comités legislativos?

R Usted puede encontrar en línea el horario de la Cámara de Representantes y el horario del Senado de Georgia. Si usted planea asistir a una reunión del comité en persona, sea flexible ya que muchas veces la hora de la reunión cambia de repente. Usted también puede ver las reuniones en línea. Vea las reuniones del Senado de Georgia en línea o las de la Cámara de Representantes de Georgia.

P ¿Cómo averiguo el estado de una propuesta de ley?

R Si usted sabe el número de la propuesta, puede revisar su estado en línea. O puede leer la revista electrónica de *GCDD* de Política para el Público y participar en nuestras llamadas sobre Política Pública.

P ¿Cómo puedo ayudar a que mis hijos de edad escolar aprendan sobre el proceso legislativo?

R Considere inscribirlos como jóvenes voluntarios. Los jóvenes voluntarios llevan mensajes a los senadores y representantes cuando se están reuniendo en las cámaras legislativas. Es un trabajo tan importante, que hay hasta una ley Estatal, O.C.G.A. §20-2-692, que declara que los “niños que sirven como mensajeros en la Asamblea General durante el año escolar, sea durante las sesiones regulares o especiales, deben recibir crédito y marcárseles como presentes en la escuela de la misma manera que se hace durante excursiones escolares educativas, y tal participación como voluntario no se debe contar como una ausencia, sea justificada o injustificada.” Aprenda más sobre la manera de convertirse en un voluntario juvenil del senado o un voluntario de la Cámara de Representantes.

FAQ



Estimado Gobernador Kemp ...



En noviembre, Georgia eligió a Brian Kemp como su nuevo gobernador, reemplazando a Nathan Deal. *Georgia Council on Developmental Disabilities* vio esto como una oportunidad excelente de abogacía con el fin de informar y educar al nuevo gobernador y a su nueva administración acerca de los individuos con discapacidades, los asuntos que los afectan y las maneras en que podemos trabajar juntos para desarrollar un Georgia más inclusivo.

GCDD introdujo el tema “Estimado Gobernador ...” permitiendo que los individuos en todo el estado presentaran ideas y asuntos en los que ellos quisieran que se concentre la nueva administración y que afectan a los individuos con discapacidades. Recibimos muchas respuestas. Algunas se incluyen aquí.

Espero que usted vea las posibilidades de las personas con discapacidades en nuestro estado. Todos queremos tener empleo, tener alternativas para ir a la universidad o seguir un entrenamiento y ser dueños de nuestra propia casa. Queremos saber que nuestros servicios de Medicaid van a quedarse con la persona afectada para que puedan tener la alternativa de una vida con apoyo.

- Mitzi Proffitt,
Brooklet, Bulloch Co.

Es imperativo que los niños con discapacidades tengan acceso a la exención de *Katie Beckett/Deeming*. Eso debe incluir in proceso que sea justo y equitativo en todos los condados del Estado de Georgia. En el momento, el proceso para solicitar la exención es trabajoso y las familias enfrentan numerosos retrasos debido a que se pierden los documentos o se envían tarde. Además, se niegan los servicios a niños que claramente llenan los requisitos y los padres no pueden pagar los servicios de un abogado para ir a un tribunal. Por favor encuentre una solución razonable para este problema que no incluya el prevenir que los niños con discapacidades que sean calificados reciban tales servicios.

- Lisa Matesevac,
Lawrenceville, Gwinnett Co.

Hay una necesidad desesperada de vivienda asequible y accesible. Trabajo en un centro local de vivienda independiente y recibo llamadas de personas con discapacidades. El hecho de tener un hijo con discapacidades significa que el costo de nuestros cuidados de salud es más alto de lo que podemos pagar. Mi esposo trabaja como pastor en *United Methodist Church* y yo trabajo también pero aún así no es suficiente.

- Veronica Apencana,
Stone Mountain, Gwinnett Co.

Las últimas medidas severas en contra de los opioides han causado dificultades inesperadas para la mayoría de las personas con discapacidades del desarrollo. Algunas de las medicinas que necesitan se encuentran en estas listas. Esto ha creado dificultades innecesarias para las personas que prestan cuidados y para los que reciben los mismos. ¡Por favor ayude!-

- Thomas Sunderland,
Evans, Columbia Co.



Comparta más ideas y sugerencias con el Gobernador electo Brian Kemp usando el formulario de GCDD en línea.





Por favor ayude a mejorar la situación de vivienda de las personas con discapacidades ofreciendo más que el salario mínimo para personas que prestan cuidados y asegurándose que ellos tengan la educación y capacitación adecuadas para ayudar a aquellos que cuidan. Mi hijo de 43 años está en el espectro autista y he batallado por más de un año para organizar su situación de vivienda y las personas que le dan cuidado. Estoy enfrentando un incremento en mi ansiedad debido a esta situación. Él necesita consistencia, rutina y personas que prestan cuidados y entienden sus necesidades.

- Diane Prosser, Marietta, Cobb Co.

Espero que usted tome en cuenta los asuntos que enfrentan nuestras familias que tienen estudiantes y adultos con necesidades especiales. Parece que muchos recursos dejan de funcionar más allá del área metropolitana y no alcanzan a las áreas rurales en el noroeste de Georgia. Solamente tenemos UN proveedor para cuatro condados. Por favor obtenga información precisa y en realidad observe lo que su administración puede hacer para mejorar las vidas y familias de las personas que tienen familiares con discapacidades intelectuales.

- Michal Jones,
LaFayette, Walker Co.



Un aumento en las oportunidades de trabajo para adultos con autismo las cuales concuerden con sus capacidades, como también más campañas de concientización sobre el autismo que eduquen a las personas y disipen los mitos acerca del Autismo para promover la aceptación de personas que viven con discapacidades del desarrollo

- Cyndi Taylor,
Evans, Columbia Co.

Espero que expanda el Medicaid y refuerce el Affordable Care Act. Aquellas personas con déficits de salud mental, adicciones y discapacidades necesitan la fortaleza de su apoyo. Gracias.

- Joan Gage,
Decatur, DeKalb Co.



Espero que su prioridad sea añadir fondos adicionales para las exenciones que apoyen a los individuos con discapacidades para que vivan, trabajen y prosperen en sus comunidades. Hay miles de individuos que aún están esperando recibir ayuda, muchos con padres de familia de la tercera edad.

- Jackie McNair,
Loganville, Walton Co.



Mi esperanza es que usted va a proveer más fondos para expandir el Medicaid. Hay muchos de nosotros que tienen niños con discapacidades mentales y físicas que reciben cuidados médicos por medio del Medicaid. Nuestra hija de 47 años recibió una lesión cerebral durante el parto. Como resultado, ella tiene la capacidad mental de un niño de 4 a 5 años. Ella tiene convulsiones y necesita medicamentos a diario para mantenerlas bajo control y también sufre de baja inmunidad a las infecciones respiratorias. Por favor no descuide a nuestros niños. Su padre y yo ya casi vamos a cumplir 80 años y hemos estado preparando fondos para dejarle cuando fallezcamos. Pero si su proveedor médico no existe, nuestros fondos no van a ser suficientes. Georgia tiene a los ancianos, a jóvenes y a personas con discapacidades que necesitan este cuidado médico importante. Por favor tenga consideración para estas personas, ciudadanos de este estado para mantenerlos vivos y saludables.

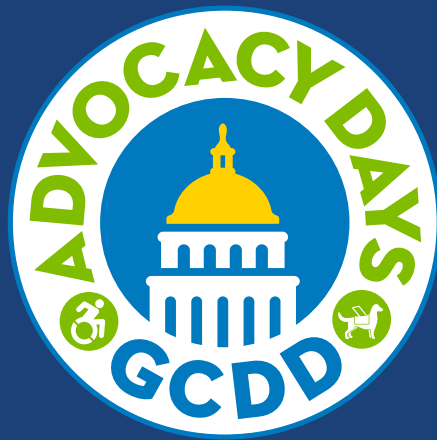
- Camille Yahm, Carrollton, Carroll Co.



Quisiera que usted provea mejor acceso para servicios para adultos. Espero que usted considere el cultivo de la marihuana en este estado para facilitar que las familias puedan obtener el aceite.

- Susan Selwa,
Snellville, Gwinnett Co.





DÍAS PARA ABOGAR POR DERECHOS DEL 2019

¡Únase a GCDD en el Capitolio para hablar con sus funcionarios electos acerca de las políticas que afectan a las personas con discapacidades!



Georgia Council on Developmental Disabilities (GCDD) va a patrocinar su evento de los Días Para Abogar por Derechos por la tercera vez empezando el 30 de enero del 2019 durante la sesión legislativa de la Asamblea General de Georgia.

Los cinco Días Para Abogar por Derechos diferentes van a enfocarse en las políticas que están afectando a las personas con discapacidades y traerán a protectores de derechos provenientes de todo el estado para hablar con funcionarios electos acerca de varios temas de importancia.



¡MARQUE SU CALENDARIO Y ÚNASE A NOSOTROS PARA PARTICIPAR EN LOS DÍAS PARA ABOGAR POR DERECHOS DEL 2019!

30 de enero - Día Para Abogar por Derechos #1

Día de Educación Postsecundaria Inclusiva (IPSE) – Únase a estudiantes actuales, estudiantes que se piensan inscribir, y estudiantes graduados de programas Postsecundarios Inclusivos aquí en Georgia mientras educamos a nuestros legisladores acerca del incremento de las oportunidades de empleo que estos programas proveen.

12 de febrero - Día Para Abogar por Derechos #2

Día de Exenciones de Servicios con Base en el Hogar y la Comunidad (HCBS) – Abogar por la protección y el incremento de los fondos para reducir las listas de espera para servicios HCBS tales como las exenciones NOW, COMP, ICWP, CCSP y SOURCE.

14 de febrero - Día Para Abogar por Derechos #3

Día de ¡Todos afuera! – ¡Vamos a abogar por todas las personas con discapacidades que aún se encuentran en instituciones aquí en Georgia!

27 de febrero- Día Para Abogar por Derechos #4

Día del Profesional de Apoyo Directo (DSP) – Vengan a hablar con sus legisladores acerca de la falta de personal DSP en la fuerza laboral aquí en Georgia como también acerca de la importancia de un registro de personas que cuidan de la salud que esté disponible para todas las exenciones de HCBS.

6 de marzo - Día Para Abogar por Derechos #5

Día de Toma de Decisiones con Apoyo – Únase a nosotros para educar a nuestros legisladores acerca de la Toma de Decisiones con Apoyo como una alternativa a la custodia o tutela para adultos con discapacidades.

HORA: 8 AM – 12 PM

DÓNDE: Empezamos a las 8 AM en: Central Presbyterian Church (en frente del Capitolio Estatal de Georgia) 201 Washington St SW, Atlanta, GA 30334

10 AM – 12 PM
Capitolio Estatal de Georgia
(The Gold Dome)



Los temas incluirán la Lista de espera de exenciones para personas con discapacidades del desarrollo, Empleo, Educación Postsecundaria Inclusiva, Profesionales de Apoyo Directo y Servicios con base en el hogar y la comunidad.

Inscríbese AHORA en línea para los Días para Abogar por Derechos

Qué esperar durante cada “Día para Abogar por Derechos”

Durante los Días para Abogar por Derechos, GCDD va a darle la bienvenida a millones de protectores de derechos que están listos para fomentar relaciones con nuevos legisladores y reconectar con aquellos que continúan prestándonos servicios.

Cada día empieza en *Central Presbyterian Church*, en frente de *Gold Dome*, donde los líderes de GCDD y otras organizaciones van a entrenar y enseñar a protectores de derechos acerca de la manera de acercarse a los legisladores, crear conexiones y hablar sobre los temas que son importantes para usted. Después de un entrenamiento interactivo, los protectores de derechos y líderes irán al *Gold Dome* para reunirse con los legisladores. *Mire la agenda diaria a continuación y obtenga información acerca de cuáles*



son los senadores y representantes que los representan.

Listos para abogar por derechos

GCDD está contento de empezar su tercera sesión de los Días para Abogar por Derechos y esto solamente es posible con protectores de derechos que están listos para dirigir el camino. Recuerde inscribirse con anticipación para que usted tenga tiempo de gestionar transportación, de avisarle a sus amistades, de tomar tiempo libre del trabajo o la escuela, y de traer a sus amigos para que participen.

Preguntas que se hacen con frecuencia:

Desde lo que debe traer hasta dónde debe estacionar, GCDD le mantiene informado.

Revise las preguntas que se hacen con frecuencia y llegue preparado para un día entero de abogacía.

AGENDA DE LOS DÍAS PARA ABOGAR POR DERECHOS DEL 2019

HORA	AGENDA
8:15 - 8:30 AM	Llegada e inscripción en <i>Central Presbyterian Church</i>
8:30 AM	¡El desayuno está servido!
9 - 10 AM	Orientación del Día para Abogar por Derechos
10 - 10:15 AM	Camine desde la iglesia hasta <i>Gold Dome</i>
10:15 - 12:15 PM	Visite a los legisladores en su lugar de trabajo.

Encuentre a su legislador

Su representante del estado de Georgia y senador estatal representan a su distrito en la Asamblea General de Georgia. Además, es importante saber en qué comités participan y cuáles son las propuestas de ley que han patrocinado en el pasado.

Encuentre su Senador y Representante en línea usando la página *Open States*

¡PRESTE SERVICIOS COMO VOLUNTARIO POR EL DÍA O COMO LÍDER DEL EQUIPO!

Si está interesado, envíe un correo electrónico a GCDD a info@gcdd.org

DÍAS PARA ABOGAR POR DERECHOS

1

**Miércoles,
30 de enero, 2019**

Día de Educación Postsecundaria Inclusiva

Abogue por las oportunidades universitarias inclusivas para estudiantes con discapacidades del desarrollo.

2

**Martes,
12 de febrero, 2019**

Día de Exenciones de Servicios con Base en el Hogar y la Comunidad

Abogue por la protección y el incremento de fondos para reducir listas de espera para servicios HCBS como las exenciones *NOW, COMP, ICWP, CCSP y SOURCE*.

3

**Jueves,
14 de febrero, 2019**
Día de ¡Todos afuera! y

Abogue por todas las personas con discapacidades atascadas en instituciones de Georgia

4

**Miércoles,
27 de febrero, 2019**
Día del Profesional de Apoyo Directo

Abogue para más personal de apoyo directo en Georgia y la importancia de un Registro de Proveedores de Cuidados

5

**Miércoles,
6 de marzo, 2019**
Día de Toma de Decisiones con Apoyo

Eduque a su legislador sobre la Toma de Decisiones con Apoyo como una alternativa a la custodia para adultos con discapacidades.

EL CENTRO DE ASISTENCIA TÉCNICA Y SU COMUNIDAD DE PRACTICA AYUDA A ORGANIZACIONES A FORTALECER SUS SERVICIOS DE EMPLEO.

Las organizaciones sin fines de lucro utilizan el Centro de Asistencia Técnica para mejorar los servicios de empleo

por Adrienne Murchison

Tres proveedores de servicios de empleo en Georgia han sido seleccionados para sesiones de entrenamiento y planificación especializada con el fin de encontrar los métodos que provean el mejor apoyo para personas con discapacidades en sus organizaciones.

Aspire Behavioral Health and Developmental Disabilities Services en Albany, Lookout Mountain Community Service Board en Chickamauga y DeKalb Community Services Board en Lithonia han empezado a recibir asistencia técnica por medio de Advancing Employment, un programa dirigido por Institute on Human Development and Disability (IHDD) en la Universidad de Georgia.

“Estas son agencias que proveen programas residenciales para personas con discapacidades” dijo Doug Crandell, director del Proyecto para avanzar el empleo. “Les estamos ayudando a proveer apoyo de empleo a nombre de la persona con discapacidades.” La asistencia técnica para las tres organizaciones sin fines de lucro proviene de fondos de una subvención de \$60.000 otorgada a IHDD por Georgia Council on Developmental Disabilities (GCDD).

El Centro de Asistencia Técnica y su Comunidad de Practica ayuda a organizaciones a fortalecer sus servicios de empleo.

Las tres organizaciones que están recibiendo asistencia formaron parte de varias que participaron en el proceso que los calificó. La solicitud incluyó tales preguntas como “¿Qué está haciendo ahora para avanzar el empleo para las personas a quienes prestan servicios?” y “¿Qué significarían nuestras subvenciones para usted?”

Cada organización recibe entrenamiento especializado con metas y objetivos dentro de un plan transformativo que les permite proveer más servicios de empleo. “Hemos realizado las visitas iniciales para ver lo que quieren lograr y hemos provisto amplia asistencia, desde obtener un contrato con [Georgia Vocational Rehabilitation Agency] hasta contratar a personal, trabajar con sus juntas y más,” dijo Crandell.

“Lo que esperamos es que la Comunidad de Práctica sea a largo plazo; y que vayamos a poder ayudar a más de tres organizaciones y proveer entrenamiento en cada sitio y en otras partes.” La Comunidad de Práctica es un espacio virtual dentro del Empleo Avanzado donde los proveedores pueden

compartir información, recibir entrenamiento nuevo por medio de seminarios en línea y utilizar recursos que en última instancia van a ayudar a las personas con discapacidades del desarrollo con sus metas de obtener empleo.

El hecho de que Georgia se haya convertido en un Estado donde el Empleo es una Prioridad ha animado a Crandell a incrementar la concientización y la aceptación de empleadores que contratan a personas con discapacidades del desarrollo. Desde que el Gobernador Nathan Deal firmo la propuesta de ley la primavera pasada, Crandell ha prestado servicios como un panelista en foros del programa *Employment First State Leadership Mentoring* (Mentoría de líderes del estado donde el empleo es una prioridad), patrocinado por Office of Disability Employment Policy dentro del *Department of Labor*.

“En el pasado, aunque estas agencias han ofrecido servicios de empleo, este no ha sido su enfoque principal,” dijo Crandell. “Toma mucho esfuerzo en un estado para mover a los proveedores y los fondos al Empleo como Prioridad. Nuestro personal está trabajando diligentemente con empleadores en la comunidad y *GCDD* para expandir el empleo de las personas con discapacidades en Georgia.”

PROVEEDORES DE SERVICIOS DE EMPLEO



El Día Para Llevar a su Legislador al Trabajo produce efectos positivos

por Adrienne Murchison

Desde el 2015, el mes de octubre ha sido notablemente significativo para empleados con discapacidades. La ocasión, el Día para Llevar a su Legislador al Trabajo, une a los empleados con sus respectivos representantes estatales o senador en su lugar de trabajo para mostrarles un día de labor.

Creado por GCDD, el evento coincide con *National Disability Employment Awareness Month* (Mes Nacional de la Concientización Acerca del Empleo de Discapacitados) una campaña de *Office of Disability Employment Policy* (Oficina de Políticas de Empleo para Discapacitados).

“Creo que los empleados aprecian la oportunidad de demostrar el éxito que han tenido,” dice Hanna Rosenfeld, especialista de planificación y políticas de GCDD. Oficina de Políticas de Empleo para Discapacitados” Muchas personas tienen bajas expectativas de las personas con discapacidades y su habilidad para trabajar. Uno de los mejores aspectos sobre este evento es que tiene gran impacto para los legisladores y es una gran oportunidad para aumentar la concientización en la sociedad en general.”

Las visitas por lo general incluyen un tour del lugar de empleo donde el legislador tiene la oportunidad de reunirse con el propietario o dirigente y otros miembros del personal. Algunos empleados con discapacidades tienen un guía que los apoya en el sitio de trabajo y les ayuda a tener éxito.

“Talvez debido a la discapacidad a ellos les toma más tiempo para aprender nuevos trabajos y un guía les puede ayudar con esto,” dice Rosenfeld. “Para los empleados con discapacidades, cuando ellos están en un trabajo que concuerda con sus habilidades, ellos tienen mucho éxito.”

El Día para Llevar a su Legislador al

Trabajo (TYLTWD) ha sido destacado en la estación de radio pública *WABE public radio* y ocasionalmente en el periódico, los cuales son oportunidades para que más padres descubran nuevas posibilidades para sus hijos, como también posibles empleadores, añadió Rosenfeld.

“Tal vez un empleador escucha esta historia y dice, ‘Oh un negocio en el vecindario está empleando a personas con discapacidades y tal vez es algo que yo también puedo hacer y tener prácticas más inclusivas,” dijo Rosenfeld.

También puede tener impacto en los legisladores que visitan. El Senador Mike Dugan, quien ha participado en el evento anual patrocinó *Employment First Act de Georgia* (Ley de Empleo como Prioridad) la cual se convirtió en ley la primavera pasada. La Ley hace que el empleo sea una prioridad para personas con discapacidades que quieren trabajar. Dos representantes, Karen Hugley y Dale Rutledge participaron por dos años consecutivos.

Rosenfeld agregó, “[Los legisladores] disfrutaron la interacción con sus constituyentes y escuchar sus preocupaciones. Obviamente les gustó tanto que quisieron regresar.”

Gracias a los siguientes empleados y a los representantes y senadores de Georgia por su participación.

- Hannah Hibben y Arianna White de *Digital Technology Partners* en Conyers recibieron la visita del Representante Estatal Dale Rutledge y el Senador Estatal Brian Strickland.
- Matt Price de *Ingles* en Carrollton recibieron la visita del Representante Estatal Randy Nix.
- Angad Sahgal de *Sandy Springs Police Headquarters* recibió la visita del Senador Estatal Kay Kirkpatrick.
- Los pasantes del Proyecto *SEARCH* de *TSYS* en Columbus recibieron la visita de la Representante Estatal Carolyn Hugley.



La presentadora Rose Scott (segunda desde la derecha) entrevistó en los estudios de *WABE* a (izq a der) Hanna Rosenfeld, Rep. Dale Rutledge, Arianna White y Jonathan Kendrick (a la derecha extrema) para aumentar la concientización sobre el empleo competitivo e integrado para personas con discapacidades.



Vista de TYLTWD a *Digital Technology Partners*: (izq a der) Sen. Brian Strickland, Arianna White, supervisor directo Shawn Adkins, Hannah Hibben, Rep. Dale Rutledge y Jonathan Kendrick (propietario)



Sen. Kay Kirkpatrick visita a Angad Sahgal (centro) en las Oficinas Principales del Departamento de Policía de Sandy Springs.

Gwinnett SToPP se compromete a terminar con el castigo desproporcionado en las escuelas

por Adrienne Murchison

En los años 2000s, la abogada de Marlyn Tillman, residente de Gwinnett, para proteger los derechos de su hijo en la escuela preparatoria/superior la inspire para convertirse en un protector de derechos para todos los estudiantes de color, como también para estudiantes con discapacidades en el condado.



Marlyn Tillman, co-fundadora de Gwinnett SToPP, aparece junto con estudiantes durante un evento comunitario para incrementar la concientización sobre el tratamiento desproporcionado de estudiantes en las escuelas. (Foto cortesía de Marlyn Tillman)

En el 2007, junto con otra persona fundó la organización *Gwinnett SToPP (Gwinnett Parent Coalition to Dismantle the School-to-Prison Pipeline)* después de una batalla exitosa con la escuela preparatoria/superior de su hijo quien lo había castigado con una suspensión dentro de la escuela debido a la ropa que escogió vestir en la escuela. El incidente estuvo a punto de causar que el estudiante de honores fuese trasladado a una escuela alternativa por disciplina. Tales acciones ponen a los estudiantes bajo riesgo de ir a la cárcel en vez de la universidad.

La meta de *Gwinnett SToPP* es aumentar la concientización del tratamiento desproporcionado de los estudiantes negros y los estudiantes con discapacidades en comparación con el tratamiento de estudiantes blancos por haber cometido supuestamente las mismas infracciones en contra de los reglamentos. Los estudiantes negros y con discapacidades son dos o tres veces más propensos, respectivamente, a recibir suspensiones fuera de la escuela que los estudiantes blancos, de acuerdo con la organización *Georgia Coalition Working to End the School-to-Prison Pipeline*.

La organización sin fines de lucro de Tillman que se llama *Gwinnett SToPP*, recibió recientemente una subvención de \$35.000 de parte de *Georgia Council on Developmental Disabilities*. “Estamos tratando de incrementar la concientización en los condados de DeKalb y Gwinnett,” dijo Tillman. “Hasta ahora hemos tenido una sesión para escuchar a la comunidad y

aprender más sobre lo que ellos observan y para saber dónde creen ellos que están los problemas más importantes.

Queremos conectar con padres de estudiantes con discapacidades, organizaciones en la comunidad y en general, con padres de familia activos en la educación.” La trayectoria de la escuela a la prisión ya era una frase existente relacionada con una tendencia nacional que le preocupaba a los padres y protectores de derechos en la comunidad cuando la organización sin fines de lucro de Gwinnett se formó.

Hace muchos años, *Gwinnett SToPP* condujo una investigación en Snellville y descubrió información perturbadora. Los estudiantes blancos solo eran suspendidos por acciones serias tal como la posesión de drogas o armas de fuego. Los estudiantes negros eran suspendidos y arrestados por responder de manera insultante, por ser irrespetuosos, por conducta desordenada y peleas. “Estudiantes con una discapacidad del comportamiento; eso es algo importante ya que [algunos maestros y personal] no creen que [el trastorno de deficiencia de atención e hiperactividad (ADHD)] es una discapacidad,” añadió.

Uno de tales estudiantes fue enviado a una audiencia escolar disciplinaria. “Se le acusó de robo de propiedad escolar porque tomó dulces de un recipiente con dulces que la maestra tenía en su escritorio,” dijo Tillman. El estudiante se graduó de una escuela preparatoria/superior diferente

donde la administración le ofreció un entorno equilibrado y apoyaron sus intereses y habilidades.

El hijo de Tillman también se graduó después de una batalla en los tribunales que inició la organización *American Civil Liberties Union (ACLU)*. “Él obtuvo una beca completa para ir a la universidad,” dijo ella. “Él obtuvo su maestría y ahora es profesor de sociología.” La sucursal de Georgia de *ACLU* es ahora uno de los socios comunitarios de *Gwinnett SToPP*. La organización ha realizado ejercicios de prejuicio implícito con ciudadanos blancos y minorías para determinar la manera consciente o inconsciente en que ellos piensan acerca de diferentes grupos étnicos.

La organización sin fines de lucro se reúne cada tres meses y considerará sus próximos pasos en el 2019. “La comunidad es la que guía nuestros pasos en cuanto a donde debemos proseguir, sabiendo lo que sabemos ahora,” dijo Tillman. “¿Queremos enfrentar esto a nivel del distrito? Eso es lo que la comunidad debe decidir.”

Encuentre más información sobre *Gwinnett SToPP* en línea.



La meta de *Gwinnett SToPP* es aumentar la concientización del tratamiento desproporcionado de los estudiantes negros y los estudiantes con discapacidades a comparación de estudiantes blancos que alegan haber cometido las mismas infracciones en contra de los reglamentos.

La organización *Georgians for a Healthy Future* anima a que las personas interesadas se conviertan en protectores del *Medicaid*

por **Adrienne Murchison**

El cuidado de salud asequible es algo frecuentemente en duda para personas con ingresos limitados. La organización *Georgians for a Healthy Future* (Personas de Georgia para un Futuro Saludable o *GHF*) ha identificado diferentes maneras de ayudar a que los ciudadanos incrementen su acceso y concientización.

En el 2018, la organización de salud del consumidor y sin fines de lucro patrocinó cuatro talleres de capacitación titulados “Voces de Georgia para el Medicaid: Desarrollando un Electorado para el Medicaid en Todo el Estado de Georgia” para ayudar a que los participantes entiendan la diferencia entre el Medicaid y el Medicare, lo cual puede ser causa de confusión.

EL MEDICAID OFRECE ASISTENCIA CON BÚSQUEDA DE TRABAJO Y ENTRENAMIENTO. PUEDE PROVEER LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA AYUDAR A QUE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDADES PUEDAN VIVIR INDEPENDIENTEMENTE ”

Medicaid es un programa estatal y federal bajo el cual 500.000 de los 1.9 millones de personas de Georgia que reciben beneficios son personas de la tercera edad y personas con discapacidades.

Las sesiones en la comunidad reciben fondos de parte de una subvención de \$30.000 de *Georgia Council on Developmental Disabilities*. Estos talleres informan a las personas interesadas tales como individuos, médicos y empleadores acerca de lo que pueden hacer para abogar por el Medicaid y asegurarse que el programa reciba apoyo.

“Los entrenamientos duran una hora y media e incluyen una introducción a lo que es el Medicaid y el tipo de personas a las que provee beneficios, tal como personas de la tercera edad, personas con discapacidades y niños – y la

manera en que el Medicaid apoya a estos grupos y al sistema de cuidado de salud,” dice la Directora Ejecutiva Laura Colbert.

“En 2017, vimos varias amenazas reales a nivel del congreso con una propuesta para la reestructura de los recipientes de Medicaid,” dijo Colbert. “Pudimos eliminar la amenaza y sentimos que era aún más importante incrementar la concientización del papel que el Medicaid juega en las familias y en las comunidades. Estamos creando apoyos y sostenibilidad.”

Por ejemplo, el Medicaid ofrece asistencia con búsqueda de trabajo y entrenamiento. Puede proveer las herramientas necesarias para ayudar a que las personas con discapacidades puedan vivir independientemente.

“Medicaid provee cuidados de enfermería en casa que ayudan a que las personas puedan llegar a un trabajo y proveen a alguien que los pueda ayudar a bañarse, vestirse y salir de casa,” explicó Colbert.

Los facilitadores de los talleres animan a los participantes para que apoyen la abogacía en la comunidad convirtiéndose en personas proactivas cuando la legislatura de Georgia esté en sesión. Las personas interesadas pueden patrocinar sus propios talleres en las oficinas o centros comunitarios y comunicarse con su legislador directamente por teléfono y correo electrónico.



GEORGIANS FOR A HEALTHY FUTURE



El escribir cartas a los editores de los periódicos locales ha resultado ser efectivo, dijo Alyssa Green, dirigente de promoción y educación *GHF*.

“Si hay un tema relacionado con el cuidado de salud en el área rural de Georgia, es importante divulgar esa información en la comunidad,” dijo ella. *Georgians for a Healthy Future* va a patrocinar una discusión con miembros de la Asamblea General de Georgia el 10 de enero, quienes discutirán las próximas políticas relacionadas con el cuidado de salud. El evento se titula “*Health Care Unscrambled 2019*” y se llevará a cabo en el *Freight Depot*.

Durante un evento del Día para Abogar por Derechos en Georgia patrocinado por *GHF* el febrero pasado, los legisladores explicaron a los 100 participantes por qué apoyan la expansión del Medicaid,” dijo Green. “Sé que las personas pueden estar desilusionadas o tal vez no sientan entusiasmo acerca de esto,” agregó Green. “Es importante que los legisladores escuchen esto de parte de su electorado y que hablen acerca de la manera en que las acciones de aquellos que crean las políticas pueden afectar sus experiencias. Los protectores de derechos [tal como *GHF*] siempre van a estar allí. Es importante que los legisladores sepan el impacto que puede tener en las personas que representan.”

[Visite Georgians for a Healthy Future en línea para obtener más información.](#)

Hannah Hawkins y su esposo adoptaron a Anthony y Nicholas. Sus hijos reciben Medicaid para recibir servicios de salud física y del comportamiento. (Foto cortesía de *Georgians for a Healthy Future*)

¿Qué está ocurriendo en Washington?

Actualización sobre la política federal sobre la discapacidad

por Alison Barkoff y Molly Burgdorf,
Center for Public Policy (Centro para la Representación Pública)

Ya que las elecciones de mitad de término del 2018 se han acabado y que el nuevo Congreso empieza a principios de enero, vemos los desafíos y oportunidades que se nos presentarán en el 2019. Aunque es difícil predecir, a continuación encontrará algunos de los asuntos de abogacía en los que esperamos trabajar durante este año que se aproxima.

Cuidado de salud, Medicaid y Affordable Care Act (ACA)

Algunos observadores se refirieron a las elecciones de noviembre como las “elecciones de cuidados de salud.” Por los últimos dos años, la comunidad de discapacitados estuvo en contra de los intentos del Congreso de cortar el Medicaid y revocar la ley ACA. Con el nuevo Congreso, recién elegido, la Cámara de Representantes tendrá una mayoría Democrática y el Senado continuará con una mayoría Republicana, y las propuestas de ley para revocar la ley ACA o cortar el Medicaid probablemente no podrán ser aprobadas por ambas cámaras.



El empleo competitivo e integrado ha sido una prioridad de abogacía para la comunidad de discapacitados.

Lo más probable es que veamos que la Cámara y el Senado presenten nuevas propuestas definiendo el “cuidado de salud universal,” expandiendo las opciones de cuidado de salud público de todos los Americanos. Hasta ahora,

estas propuestas de ley van desde “Medicaid para todos” hasta programas que permiten que compre el Medicaid. No es probable que estas propuestas de ley puedan ser aprobadas en el próximo Congreso y una conversación sobre la manera de mejorar el acceso a los cuidados de salud está en camino.

Las personas que protegen los derechos de los discapacitados están trabajando con el Congreso para educarlos acerca de los servicios que las personas con discapacidades necesitan – en particular los Servicios en Base al Hogar y la Comunidad (HCBS) – para asegurar que se les incluya en cualquier propuesta relacionada con los cuidados de salud. Puede que haya escuchado que un juez federal en Texas recientemente decidió que la ley ACA es inconstitucional, incluyendo las provisiones que protegen a las personas con condiciones pre-existentes. La decisión aún se está moviendo a través de los tribunales, y esperamos que ultimadamente llegue al Tribunal Supremo de Justicia (aunque este proceso va a tomar tiempo). La Administración ha sido clara en cuanto a que la decisión no entrará en vigencia sino hasta que el caso finalice. Esto significa que ACA aún es la ley de la nación. También es posible que otros tribunales puedan tomar decisiones sobre el asunto antes de que

llegue al Tribunal Supremo de Justicia (por ejemplo, en el momento hay un caso pendiente en Maryland). La decisión ya ha intensificado el debate sobre el cuidado de la salud y podría incluso producir algo de impulso alrededor de nuevas propuestas de ley relacionadas con el cuidado de la salud que tal vez sean más amplias que ACA.

Las elecciones de mitad de término crearon cambios en el Congreso, pero no en las agencias federales. Esperamos continuar viendo políticas concernientes provenientes de la Administración, tal como la expansión reciente de Planes de Corto Plazo (que excluyen a las personas con condiciones pre-existentes o les cobran tasas más altas); permisos para las exenciones de la Sección 1332 de ACA (que incrementa la flexibilidad del estado pero que también pueden circunvenir las protecciones); y la aprobación de la nueva Sección 1115 de subvenciones de Medicaid con restricciones significativas en cuanto al acceso, tal como requisitos de trabajo. Con una mayoría Democrática en la Cámara de Representantes, tal vez haya audiencias generales relacionadas con el impacto de estas políticas del cuidado de salud.

La energía de las elecciones de mitad de término en cuanto a los cuidados de la salud se demostraron también a nivel estatal. Tres estados (Idaho, Nebraska y Utah) pasaron propuestas de ley relacionados con la expansión del Medicaid, que significa que ahora hay 37 estados que han expandido el Medicaid.

El dinero sigue a la persona

La comunidad de discapacitados ha estado trabajando arduamente para tratar de hacer que el Congreso reautorice el programa *Money Follows the Person* (El Dinero Sigue a la Persona, *MFP*). *MFP* provee fondos a los estados para que ayuden a que las personas con discapacidades se puedan mudar desde instituciones a su comunidad.

El programa ha ayudado a más de 88.000 individuos a regresar a sus comunidades. Expiró en el 2016, y los estados ya no cuentan con fondos o dejarán de hacerlo pronto. Si una propuesta de ley para proveer fondos para *MFP* no pasa la sesión desde las elecciones hasta que el próximo Congreso empiece en enero (en inglés conocida como sesión “*lame duck*”), será una prioridad reintroducir y aprobar una propuesta de ley para proveer fondos para *MFP*.



88,000+

Número de individuos que el programa *Money Follows the Person* ayudó para regresar a la comunidad

Empleo para personas con discapacidades

La mayoría de nosotros sabemos por experiencia que el tener un trabajo es crítico para poder ganarse la vida, contribuir con nuestras habilidades y experiencia y ser parte de una comunidad. El empleo competitivo e integrado (*CIE* por sus siglas en inglés), o trabajos donde las personas con discapacidades ganan el mismo sueldo, tienen las mismas oportunidades de promoción, y trabajan junto a sus compañeros sin discapacidades, han sido una prioridad de abogacía para la comunidad de discapacitados. El empleo de las personas con discapacidades ha sido el tema de muchas propuestas de ley en este Congreso.

Hay varias propuestas de ley que pueden incrementar las oportunidades de obtener *CIE* para personas con discapacidades, muchos de los cuales esperamos se vuelvan a introducir en el siguiente Congreso:

- ***The Disability Employment Incentive Act of 2018*** ([S. 3260](#)): (Ley del 2018 de Incentiva al Empleo de Discapacitados) realza los créditos de impuestos por contratar a una persona con discapacidades, retirar barreras y retener a trabajadores con una discapacidad por lo menos por dos años.
- ***Transitioning to Integrated and Meaningful Employment (TIME) Act*** ([H.R. 1377](#)): (Transición al Empleo Integrado y Significativo o *TIME*) elimina durante el transcurso de varios años la Sección 14(c) de la Ley de Estándares de Trabajo Justo, la cual permite el pago de salarios bajo el mínimo para personas con discapacidades.
- ***Transitions to Independence*** ([H.R. 4931](#)): (Transiciones hacia la independencia) Crea un programa modelo para permitir que se incrementen los fondos del *Medicaid* para incentivar a los estados a divergir los fondos y la capacidad de los talleres supervisados y otros servicios segregados hacia *CIE*.
- ***Raise the Wage Act*** ([S.1242](#) y [H.R. 15](#)): (Ley de Incremento de Salarios) aumenta el salario nacional mínimo a \$15 por hora e incluye una propuesta para eliminar la Sección 14(c) de salarios bajo el mínimo.

También estamos trabajando para proteger el progreso que hemos tenido, tal como *Workforce Innovation and Opportunity Act* (Ley de Innovación y Oportunidad en la Fuerza Laboral, o *WIOA*) y sus regulaciones. *WIOA* fue aprobado con el apoyo abrumador de ambos partidos y expresó una política clara para apoyar *CIE*. Seguimos preocupados por los esfuerzos del Congreso para debilitar la ley, en particular el *Workplace Choice and Flexibility for Individuals with Disabilities Act* (Alternativas de Lugar

de Trabajo y la Ley de Flexibilidad para Personas con Discapacidades H.R. 5658) la cual debilitaría la definición de *WIOA* sobre *CIE*. Además, el Departamento de Educación ha dado a conocer públicamente que puede permitir el debate de las regulaciones del *WIOA* existentes a principios del 2019. Si se permite el debate, es esencial que la comunidad de discapacitados provea comentarios compartiendo las razones por las cuales *CIE* es tan importante para las personas con discapacidades.

Reglamento de Servicios con Base en el Hogar y Comunidad

Finalmente una actualización específica para Georgia. Esperamos que muy pronto, el plan de transición de Georgia implementando el Reglamento del Establecimiento de *HCBS* esté disponible para los comentarios del público, antes de que sea entregado nuevamente a *Centers for Medicare & Medicaid Services* (Centro de Servicios para el Medicare y Medicaid, *CMS*) para la aprobación final. Como hemos escrito anteriormente, los aportes de protectores de derechos y participantes de *HCBS* son críticos para que los estados implementen los reglamentos del establecimiento de *HCBS* de manera que asegure que los participantes de *HCBS* puedan ser incluidos completamente en toda la comunidad.

Obtenga más información acerca de:

- [El caso de Texas v. USA y otros ataques en contra del ACA](#)
- [El Reglamento de Establecimiento de HCBS, el estado del plan de Georgia, y la manera de involucrarse](#)
- [Una serie de principios relacionados con los servicios de discapacidad en cuidados de salud universales que fue desarrollado por Consortium for Citizens with Disabilities \(Consortio de Ciudadanos con Discapacidades\), en el cual NACDD es miembro y CPR es miembro asociado](#)
- [Programa el Dinero Sigue a la Persona y las propuestas de ley para volverlo a autorizar](#)

Por favor note: En el 2 de enero, 2019, la información en este artículo estaba actualizada



El Gobernador Nathan Deal habla el Día de la Discapacidad en el 2013

Gracias Gobernador Deal



Día de la Discapacidad del 2011



Día de la Discapacidad del 2012



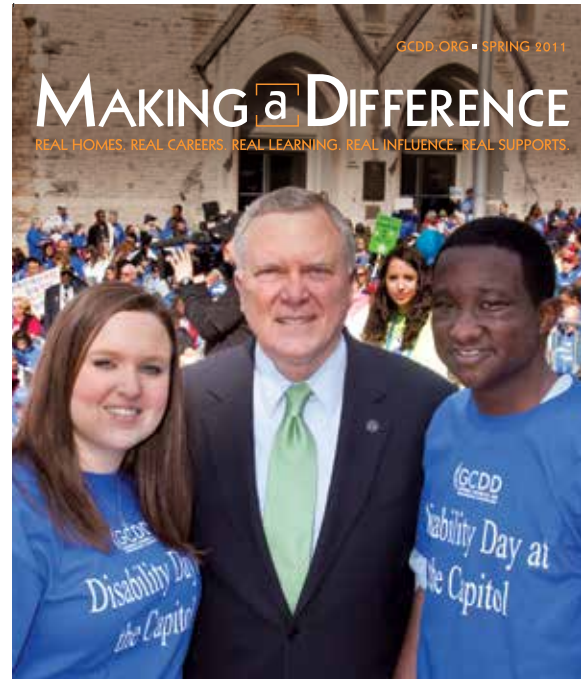
Día de la Discapacidad del 2013



Día de la Discapacidad del 2014



Día de la Discapacidad del 2016



NEWS FOR YOU: **DISABILITY DAY** Governor Deal Addresses Disability Community
INCLUSIVE CHILD CARE Students Learn From One Another
LEGISLATIVE UPDATE How the Senate and House Voted



Portada de la Revista Marcando la Diferencia – Día de la Discapacidad del 2011



Graduación en el 2018 del Programa Universitario Inclusivo de Kennesaw State University

Estimado Gobernador Deal,

A nombre de Georgia Council on Developmental Disabilities y las miles de personas de Georgia con discapacidades del desarrollo y sus familias, le agradecemos por su apoyo durante los últimos ocho años. Usted estuvo presente durante los seis Días de Discapacidad en el Capitolio a pesar del frío y la lluvia y sus palabras sinceras nos dieron esperanza y ánimo para poder hacer que Georgia sea un mejor lugar en donde todas las personas puedan vivir.

Usted habló sobre la necesidad de expandir los programas de educación postsecundaria inclusiva y de mover a los niños y a otros fuera de instituciones. Usted respaldó esas palabras con acciones que permitieron que se desarrollaran programas innovadores en nueve universidades de dos y cuatro años en todo el estado. Usted aprobó la ley para la creación del programa Georgia STABLE. Finalmente, tenemos un Primer Consejo para el Empleo que va a cambiar la manera en que Georgia estructura las opciones de empleo para personas con discapacidades.

No siempre ha tenido un trabajo fácil. Usted no negoció el acuerdo del Departamento de Justicia relacionado con la transición de las personas fuera de instituciones; al contrario, usted recibió esta decisión el primer día de su trabajo. Mientras que el proceso no siempre ha sido fácil, en este momento solamente hay unas pocas personas viviendo en el hospital estatal Gracewood en Georgia. La mayoría se ha mudado a sus comunidades y están viviendo el tipo de vida que quieren. No tardaremos mucho en unirnos a esos estados que han eliminado el almacenamiento de las personas con discapacidades. Debe estar muy orgulloso del progreso que hemos logrado. Usted ha sido un ser humano y gobernador lleno de compasión y dedicación. Aún antes de que usted fuera gobernador, como representante de los EEUU usted apoyó la legislatura federal para mejorar las vidas de las personas con discapacidades incluyendo la propuesta de ley Developmental Disabilities Assistance and Bill of Rights Act y MiCASA. Aunque hay asuntos que aún no se han resuelto, su administración estuvo dispuesta a trabajar con protectores de derechos en todo el estado.

Nuevamente le agradecemos por los últimos ocho años y esperamos que usted continúe siendo un protector de derechos para las necesidades de los individuos con discapacidades y sus familias.

Atentamente,

Los miembros y personal de
Georgia Council on Developmental
Disabilities



Día de la Discapacidad del 2014



Día de la Discapacidad del 2015



Día de la Discapacidad del 2016



Aprobación de la propuesta de ley Georgia STABLE en el 2017



Aprobación del Consejo de Employment First en el 2018



CALENDARIO COMUNITARIO

ENERO

14 de enero

Empieza la Sesión Legislativa de Georgia del 2019

Atlanta, GA

[Encuentre información adicional en línea](#)

22 de enero, 10 AM

Encontrando posibilidades de empleo con apoyo de compañeros disABILITY LINK – Tucker, GA

[Encuentre información adicional en línea](#)

24 de enero, 1 PM **Preparándose para el trabajo** disABILITY LINK

– Tucker, GA [Encuentre información adicional en línea](#)

29 de enero, 10 AM

Encontrando posibilidades de empleo con apoyo de compañeros disABILITY LINK – Tucker, GA

[Encuentre información adicional en línea](#)

30 de enero, 8 AM - 12:30 PM **Día para Abogar por Derechos #1**

– **Día de Educación Postsecundaria Inclusiva** Atlanta, GA – [Inscríbese en línea](#)

30 de enero, 9:30 AM - 5 PM

Sangha Unity Network, Inc. Taller sobre el poder de la comunicación Cartersville (Región 1)

[Inscríbese GRATIS en línea](#)

FEBRERO

12 de febrero, 8 AM - 12:30 PM

Día para Abogar por Derechos #2 – **Día de Exenciones de Servicios con Base en el Hogar y la Comunidad (HCBS)**

Atlanta, GA – [Inscríbese en línea](#)

12 de febrero, 2 PM

Seminario en línea acerca de la universidad: Respuestas a preguntas frecuentes sobre VR

[Inscríbese GRATIS en línea](#)

14 de febrero, 8 AM - 12:30 PM

Día para Abogar por Derechos #3 – **Día de ¡Todos afuera!**

Atlanta, GA – [Inscríbese en línea](#)

20 de febrero, 9:30 AM – 5 PM

Sangha Unity Network, Inc. Taller sobre el poder de la comunicación

Columbus (Región 6)

[Inscríbese GRATIS en línea](#)

26 de febrero, 1 PM

Seminario en línea acerca de la universidad: Estrategias esenciales para encontrar y mantener un trabajo

[Inscríbese GRATIS en línea](#)

27 de febrero, 8 AM – 12:30 PM

Día para Abogar por Derechos #4 – **Día del Profesional de Apoyo Directo (DSP)**

Atlanta, GA – [Inscríbese en línea](#)

MARZO

6 de marzo, 8 AM - 12:30 PM

Día para Abogar por Derechos #5 – **Día de Toma de Decisiones con Apoyo**

Atlanta, GA – [Inscríbese en línea](#)

7 de marzo, 1 PM

Seminario en línea acerca de la universidad: Evaluando el riesgo y desarrollando estrategias para programas de educación postsecundaria inclusivos

[Inscríbese GRATIS en línea](#)

20 de marzo, 9:30 AM – 5 PM

Sangha Unity Network, Inc. Taller sobre el poder de la comunicación

Augusta (Región 2)

[Inscríbese GRATIS en línea](#)

21 de marzo, 9:30 AM – 5 PM

Sangha Unity Network, Inc. Taller sobre el poder de la comunicación

Savannah (Región 5)

[Inscríbese GRATIS en línea](#)

ABRIL

11 a 12 de abril

Reunión trimestral de GCDD

Atlanta, GA

[Encuentre información adicional en línea](#)

Para encontrar información adicional acerca de otros eventos en el estado, visite el Calendario de Eventos de GCDD.



¡Recuerde INSCRIBIRSE para los Días Para Abogar por Derechos del 2019!

Cinco días de abogacía para escoger

(lea las páginas 12-13 para más información.)